

Hogere voorziening ingesteld op 19 december 2006 door European Association of Euro Pharmaceutical Companies (EAEP) tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Vierde kamer — uitgebreid) van 27 september 2006 in zaak T-168/01, GlaxoSmithKline Services Unlimited/ Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Zaak C-515/06 P)

(2007/C 56/31)

Procestaal: Engels

Partijen

Rekwirante: European Association of Euro Pharmaceutical Companies (EAEP) (vertegenwoordigers: M. Hartmann-Rüppel en W. Rehmann, Rechtsanwälte)

Andere partijen in de procedure: Commissie van de Europese Gemeenschappen, Bundesverband der Arzneimittel-Importeure eV, Spain Pharma, SA, Asociación de exportadores españoles de productos farmacéuticos (Aseprofar), GlaxoSmithKline Services Unlimited, voorheen Glaxo Wellcome plc

Conclusies

- Vernietiging van het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 27 september 2006 in zaak T-168/01, voor zover het Gerecht van eerste aanleg beschikking 2001/70/E ⁽¹⁾ van de Commissie van 8 mei 2001 heeft nietig verklaard;
- Toekenning van een vergoeding voor de kosten van het geding voor het Hof van Justitie en het Gerecht van eerste aanleg.

Middelen en voornaamste argumenten

Rekwirante stelt dat het arrest waartegen hogere voorziening is ingesteld, op de volgende wijzen het gemeenschapsrecht schendt:

- (a) Onjuiste toepassing van artikel 81, lid 3, EG: het Gerecht van eerste aanleg heeft geen acht geslagen op de rol en de functie van artikel 81, lid 3, EG door te verklaren dat de beoordeling door de Commissie niet volstond.
- (b) Onjuiste toepassing van artikel 81, lid 3, EG door een verkeerde verdeling van de bewijslast.
- (c) Onjuiste toepassing van artikel 81, lid 3, EG als gevolg van een verkeerde uitlegging of het buiten beschouwing laten van bewijsstukken in het dossier, die aantonen dat het betoog van verzoekster in eerste aanleg (GSK) aangaande de voorwaarden van artikel 81, lid 3, EG ontoereikend was en dat deze daartoe geen houdbaar bewijs heeft aangeboden.

⁽¹⁾ PB L 302, blz. 1.

Hogere voorziening ingesteld op 20 december 2006 door Asociación de exportadores españoles de productos farmacéuticos (Aseprofar) tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Vierde kamer — uitgebreid) van 27 september 2006 in zaak T-168/01, GlaxoSmithKline Services Unlimited, voorheen Glaxo Wellcome plc/ Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Zaak C-519/06 P)

(2007/C 56/32)

Procestaal: Engels

Partijen

Rekwirante: Asociación de exportadores españoles de productos farmacéuticos (Aseprofar) (vertegenwoordigers: M. Araujo Boyd, abogado, J. L. Buendía Sierra, lid van de juridische dienst)

Andere partijen in de procedure: Commissie van de Europese Gemeenschappen, European Association of Euro Pharmaceutical Companies (EAEP), Bundesverband der Arzneimittel-Importeure eV, Spain Pharma, SA, GlaxoSmithKline Services Unlimited, voorheen Glaxo Wellcome plc

Conclusies

- Vernietiging van punt 1 van het dictum van het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 27 september 2006 in zaak T-168/01;
- Afdoening van zaak T-168/01 door volledige afwijzing van de vordering van Glaxo en bevestiging van beschikking 2001/791/EG van de Commissie, en
- Vernietiging van de punten 3, 4 en 5 van het dictum van voornoemd arrest met betrekking tot de kosten van het geding en verwijzing van Glaxo in alle kosten van zaak T-168/01 en van de onderhavige hogere voorziening.

Middelen en voornaamste argumenten

Rekwirante stelt dat het bestreden arrest moet worden vernietigd op de volgende gronden:

Onjuiste toepassing van artikel 81, lid 1, EG

Rekwirante stelt dat het Gerecht van eerste aanleg de conclusie van de Commissie dat de dubbele prijsstelling van Glaxo ertoe strekte de mededinging te verhinderen, te beperken of te vervalsen, ten onrechte heeft afgewezen, en betoogt dat dubbele prijsstelling en exportverboden naar hun aard de mededinging verstoren. Rekwirante stelt tevens dat het Gerecht artikel 81, lid 1, EG onjuist heeft toegepast in de context van een gereguleerde sector, dat in het bestreden arrest de juridische en economische context van de zaak verkeerd is beoordeeld en dat het Gerecht blijk geeft van een kennelijk onjuiste rechtsopvatting bij zijn bepaling van de doelstelling van de mededingingsregels in het EG-Verdrag en bij zijn beoordeling van het welzijn van consumenten dat het gevolg is van parallelhandel.

Onjuiste toepassing van artikel 81, lid 3, EG

Volgens het bestreden arrest heeft de Commissie het causaal verband tussen parallelhandel en innovatie en tussen artikel 4 van de algemene verkoopvoorwaarden en innovatie verkeerd beoordeeld. Het Gerecht was tevens van oordeel dat de conclusies van de Commissie inzake de gevolgen van de valutaschommelingen voor de parallelhandel tussen Spanje en het Verenigd Koninkrijk onjuist waren. Rekwirante stelt dat de beoordeling van de Commissie met betrekking tot deze punten volledig juist was, dat er geen sprake was van een kennelijke beoordelingsfout en dat het Gerecht derhalve artikel 81, lid 3, EG verkeerd heeft uitgelegd.

Tot slot stelt rekwirante dat het Gerecht de bewijslast met betrekking tot artikel 81, lid 3, EG heeft omgekeerd en dat het de beoordeling van de Commissie van de tweede, de derde en de vierde voorwaarde van dat artikel niet naar behoren heeft onderzocht. Volgens rekwirante zijn de vier voorwaarden voor de verlening van een ontheffing cumulatief en wanneer aan een van deze voorwaarden niet is voldaan, is dit daarom voldoende grond voor de Commissie om het ontheffingsverzoek af te wijzen. Bijgevolg kan het Gerecht een afwijzingsbeschikking nietig verklaren indien het niet eerst de beoordeling van de Commissie van de vier voorwaarden van artikel 81, lid 3, EG volledig heeft onderzocht en tot de conclusie is gekomen dat de Commissie met betrekking tot deze voorwaarden kennelijke beoordelingsfouten heeft begaan.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het House of Lords (Verenigd Koninkrijk) op 20 december 2006 — Stringer e.a./Her Majesty's Revenue and Customs

(Zaak C-520/06)

(2007/C 56/33)

Procestaal: Engels

Verwijzende rechter

House of Lords

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Stringer e.a.

Verwerende partij: Her Majesty's Revenue and Customs

Prejudiciële vragen

1) Moet artikel 7, lid 1, van richtlijn 2003/88/EG⁽¹⁾ aldus worden begrepen dat een werknemer die voor onbepaalde

tijd met ziekteverlof is, het recht heeft om (i) een toekomstig tijdvak aan te wijzen als jaarlijkse vakantie met behoud van loon en (ii) jaarlijkse vakantie met behoud van loon te nemen, in beide gevallen gedurende een tijdvak dat anders ziekteverlof zou zijn?

2) Bevat artikel 7, lid 2, van richtlijn 2003/88/EG, voor het geval dat een lidstaat gebruik maakt van zijn bevoegdheid op grond van dat artikel 7, lid 2, om de minimumperiode van jaarlijkse vakantie met behoud van loon te vervangen door een financiële vergoeding bij de beëindiging van het dienstverband in een geval waar een werknemer gedurende het referentiejaar waarin het dienstverband wordt beëindigd, of een deel daarvan, afwezig is geweest wegens ziekteverlof, eisen of criteria voor de betaling van de financiële vergoeding?

⁽¹⁾ PB L 299, blz. 9.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen (Duitsland) op 28 december 2006 — Heinz Huber/Bondsrepubliek Duitsland

(Zaak C-524/06)

(2007/C 56/34)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Heinz Huber

Verwerende partij: Bondsrepubliek Duitsland

Prejudiciële vragen

Is de algemene verwerking van persoonsgegevens van buitenlandse burgers van de Unie in een centraal vreemdelingenregister verenigbaar met

a) het verbod van discriminatie op grond van nationaliteit jegens burgers van de Unie die hun recht uitoefenen om vrij op het grondgebied van de lidstaten te reizen en te verblijven (artikel 12, lid 1, EG juncto artikelen 17 EG en 18, lid 1, EG),